

## Żądania strony skarżącej

Komisja wnosi do Trybunału

- o stwierdzenie, że
- nie przyjmując w wyznaczonych terminach wszelkich środków koniecznych w celu odzyskania pomocy państwa uznanej za niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem decyzją Komisji 2006/323/WE z dnia 7 grudnia 2005 r. w sprawie zwolnienia z podatku akcyzowego od olejów mineralnych wykorzystywanych jako paliwo do produkcji tlenu glinu w regionach Gardanne i Shannon oraz na Sardynii, wprowadzonego odpowiednio przez Francję, Irlandię i Włochy (zwaną dalej: „decyzją 2006/323”), Republika Włoch uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 5 i 6 tej decyzji oraz na mocy Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, a także, że
- nie przyjmując w wyznaczonych terminach wszelkich środków koniecznych w celu odzyskania pomocy państwa uznanej za niezgodną z prawem oraz ze wspólnym rynkiem decyzją Komisji 2007/375/WE z dnia 7 lutego 2007 r. w sprawie zwolnienia z podatku akcyzowego od olejów mineralnych wykorzystywanych jako paliwo do produkcji tlenu glinu w Gardanne, w regionie Shannon oraz na Sardynii wprowadzonego odpowiednio przez Francję, Irlandię i Włochy (zwaną dalej: „decyzją 2007/375”), Republika Włoch uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 4 i 6 tej decyzji oraz na mocy Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;
- obciążenie Republiki Włoskiej kosztami postępowania.

## Zarzuty i główne argumenty

Termin wykonania decyzji 2006/323 upłynął w dniu 8 lutego 2006 r. Termin wykonania decyzji 2007/375 upłynął w dniu 8 czerwca 2007 r.

Do chwili obecnej Republika Włoch nadal nie przystąpiła do pełnego odzyskania pomocy uznanej za niezgodną z prawem na mocy wskazanych decyzji lub nie poinformowała Komisji o dokonanych odzyskaniu. Trudności natury prawnej powołane przez Włochy dla uzasadnienia zwłoki w wykonaniu tych decyzji nie są tego rodzaju, aby uczynić odzyskanie pomocy całkowicie niemożliwym zgodnie z orzecznictwem Trybunału.

Komisja podnosi również, że Włochy poinformowały ją z opóźnieniem o postępach w krajowym postępowaniu mającym na celu wykonanie decyzji z naruszeniem obowiązku przekazania informacji, nałożonego we wskazanych decyzjach.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Wyrchowen administratiwen syd (Bułgaria) w dniu 2 listopada 2011 r. — Dyrektor na Direkcija „Obżałwane i uprawnienie na izpyłnenieto” przeciwko Orfiej Bułgarija EOOD**

(Sprawa C-549/11)

(2012/C 13/14)

Język postępowania: bułgarski

## Sąd krajowy

Wyrchowen administratiwen syd

## Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Dyrektor na Direkcija „Obżałwane i uprawnienie na izpyłnenieto”

Strona pozwana: Orfiej Bułgarija EOOD

## Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 63 dyrektywy 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej<sup>(1)</sup> należy interpretować w ten sposób, że nie dopuszcza on żadnego wyjątku, w wypadku wystąpienia zdarzenia powodującego powstanie obowiązku podatkowego z tytułu wykonania robót budowlanych w celu wzniesienia określonych pojedynczych obiektów w budynku przed momentem faktycznego wykonania robót budowlanych, a zdarzenie to jest powiązane z chwilą urzeczywistnienia zdarzenia powodującego powstanie obowiązku podatkowego dokonywanej w zamian czynności, która polega na ustanowieniu prawa użytkowania wieczystego dla innych obiektów w tym budynku, które także stanowi świadczenie wzajemne wobec robót budowlanych?
- 2) Czy z art. 73 i 80 dyrektywy 2006/112 zgodny jest przepis krajowy, który przewiduje, że we wszystkich wypadkach, w jakich wynagrodzenie jest określone w całości lub w części w towarach i usługach, podstawą opodatkowania czynności jest wartość wolnorynkowa dostarczonego towaru lub świadczonej usługi?
- 3) Czy art. 65 dyrektywy 2006/112 należy interpretować w ten sposób, że nie dopuszcza on, aby podatek VAT stał się wymagalny od wartości płatności zaliczkowej wtedy, gdy zapłata nie następuje w pieniądzu, czy też przepis ten należy interpretować szeroko i przyjąć, że także w tych wypadkach podatek VAT staje się wymagalny i należy pobrać podatek w wysokości finansowej równowartości dokonywanej w zamian transakcji?
- 4) Jeżeli w pytaniu trzecim słuszny jest drugi przedstawiony wariant, to czy w niniejszej sprawie ustanowione prawo użytkowania wieczystego w kontekście konkretnych okoliczności należy uważać za płatność zaliczkową w rozumieniu art. 65 dyrektywy 2006/112?

5) Czy art. 63, 65 i 73 dyrektywy 2006/112 mają skutek bezpośredni?

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 347, s. 1

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administratiwen Sad Warna (Bułgaria) w dniu 2 listopada 2011 r. — ET PIGI P. Dimowa przeciwko Dyrektor na Direkcija „Obżałwane i uprawnienie na izpylnienieto”, grad Varna, pri Centralno Uprawlenie na Nacionalna Agencija za Prihodite**

(Sprawa C-550/11)

(2012/C 13/15)

Język postępowania: bułgarski

#### Sąd krajowy

Administratiwen Sad Warna

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: ET PIGI — P. Dimowa

Strona pozwana: Dyrektor na Direkcija „Obżałwane i uprawnienie na izpylnienieto”, grad Varna, pri Centralno Uprawlenie na Nacionalna Agencija za Prihodite

#### Pytania prejudycjalne

- 1) W jakich przypadkach należy przyjąć, że nastąpiła należycie udokumentowana lub potwierdzona kradzież w rozumieniu art. 185 ust. 2 dyrektywy 2006/112 (<sup>1</sup>), i czy wymagane jest przy tym, aby tożsamość sprawcy została ustalona lub aby został on już prawomocnie skazany?
- 2) W zależności od odpowiedzi na pytanie pierwsze: czy pojęcie „należycie udokumentowana lub potwierdzona kradzież” w rozumieniu art. 185 ust. 2 dyrektywy 2006/112 obejmuje przypadek, taki jak badany w postępowaniu przed sądem krajowym, w którym przeciwko osobie nieznannej wszczęto postępowanie przedsądowe w sprawie kradzieży, zaś okoliczność ta nie jest kwestionowana przez wydział ds. przychodów i na tej podstawie przyjmuje się, że niedobór powstał?
- 3) Czy świetle art. 185 ust. 2 dyrektywy 2006/112 dopuszczalny jest przepis prawa krajowego taki jak art. 79 ust. 3 i art. 80 ust. 2 ustawy o podatku VAT, jak również praktyka podatkowa taka jak badana w postępowaniu przed sądem krajowym, wedle których odliczenie od podatku dokonane przy zakupie skradzionych później dóbr musi zostać skorygowane, w sytuacji gdy przyjmuje się, że państwo nie skorzystało z przyznanej mu możliwości umieszczenia w

przepisach prawa unormowania przewidującego wyraźnie korektę odliczenia w wypadku kradzieży?

(<sup>1</sup>) Dyrektywa Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 347, s. 1).

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Augstākās tiesas Senāts (Republika Łotewska) w dniu 7 listopada 2011 r. — SIA „Kurcums Metal” przeciwko Valsts ieņēmumu dienests**

(Sprawa C-558/11)

(2012/C 13/16)

Język postępowania: łotewski

#### Sąd krajowy

Augstākās tiesas Senāts

#### Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: SIA „Kurcums Metal”

Strona pozwana: Valsts ieņēmumu dienests

#### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy liny kombinowane składające się z polipropylenu i drutu stalowego, takie jak liny będące przedmiotem niniejszej sprawy, są objęte pozycją 5607 49 11 Nomenklatury Scalonej znajdującej się w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 (<sup>1</sup>) z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej?
- 2) Czy do zaklasyfikowania liny, takiej jaka lina będąca przedmiotem niniejszej sprawy, należy zastosować regułę 3 lit. b) ogólnych reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej zawartych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej?
- 3) Jeżeli liny kombinowane, składające się z polipropylenu i drutu stalowego, których maksymalny wymiar przekroju poprzecznego przekracza 3 mm, takie jak liny będące przedmiotem niniejszej sprawy, są jednak objęte podpozycją 7312 90 98 Nomenklatury Scalonej załącznika I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej, to czy omawiane liny są również objęte art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1601/2001 (<sup>2</sup>) z dnia 2 sierpnia 2001 r. nakładającego ostateczne cło antydumpingowe oraz upoważniające do ostatecznego poboru tymczasowego cła antydumpingowego na przywóz niektórych lin oraz kabli żelaznych lub stalowych pochodzących z Republiki Czeskiej, Rosji, Tajlandii i Turcji?